



Ottawa Mandarin School

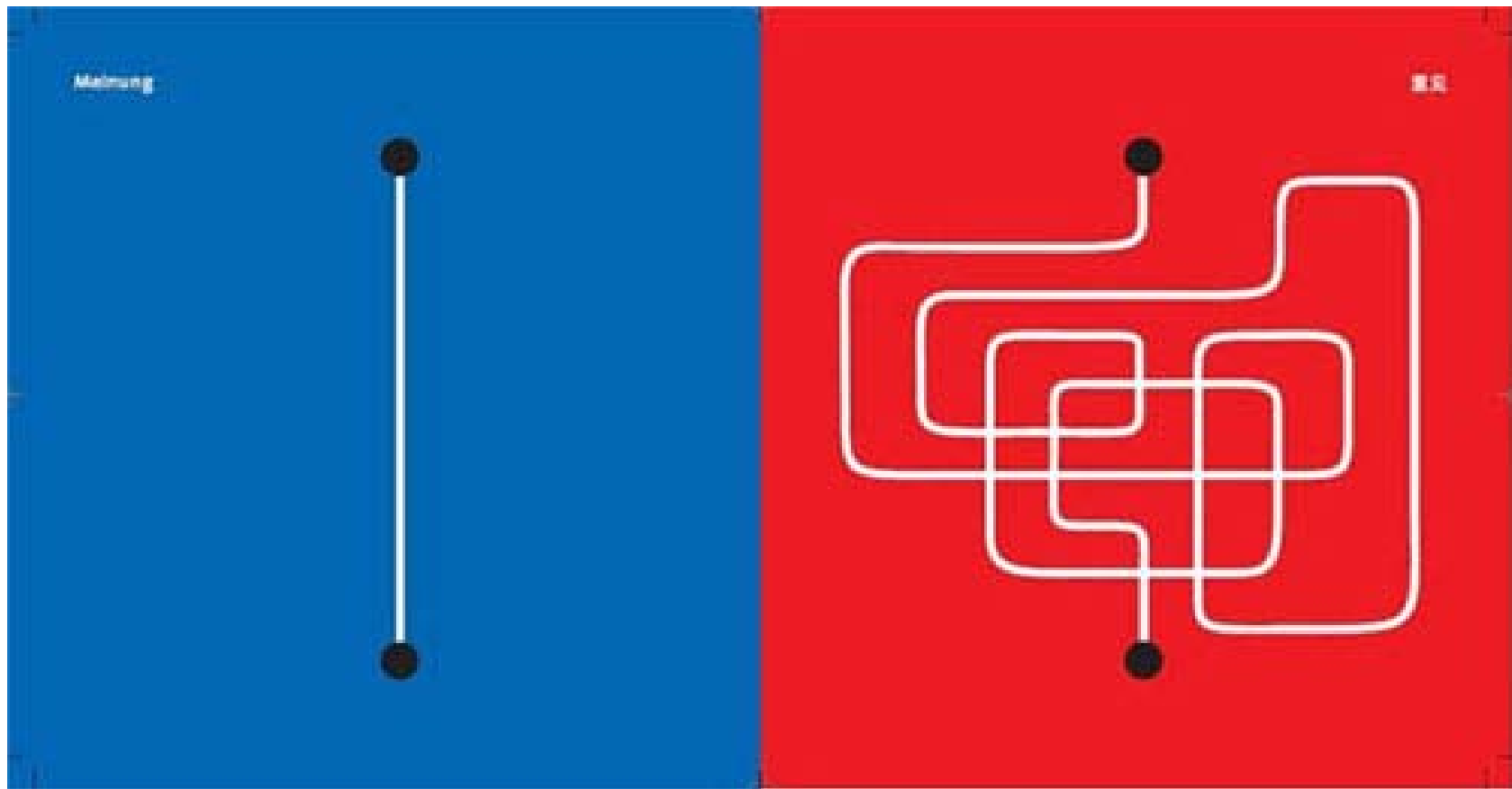
# Adult Class 2013-14

Course material: <http://maltzchineseclub.blogspot.ca>

**Week 04: October 5, 2013**

Picture to story

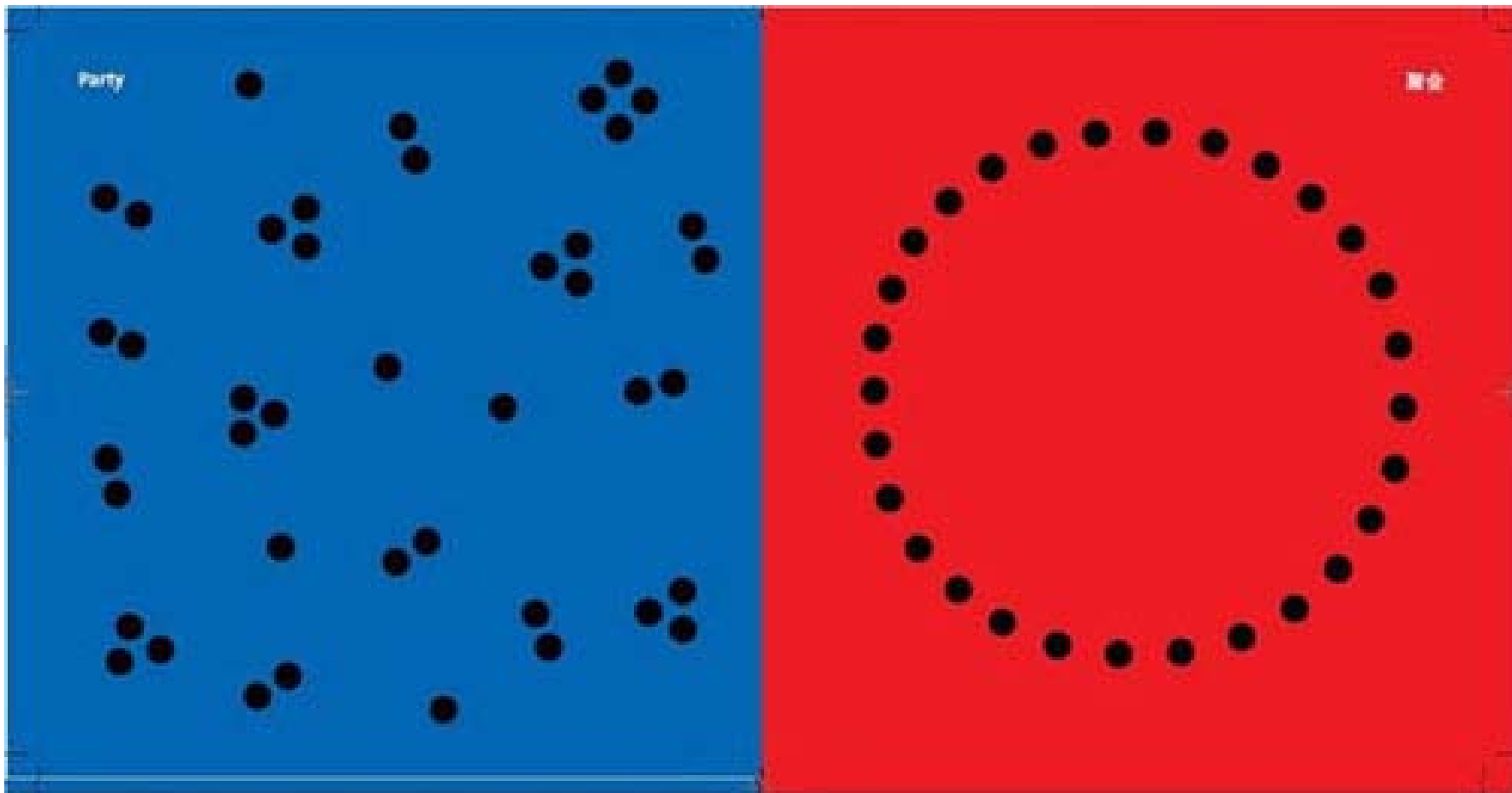
Cultural Difference



Q. zhè zhāng tú shuō de shì shén me ?  
這 張 圖 說 的 是 什 麼 ？

A. zhè zhāng tú shuō de shì \_\_\_\_\_ de bù tóng 。  
這 張 圖 說 的 是 \_\_\_\_\_ 的 不 同 。

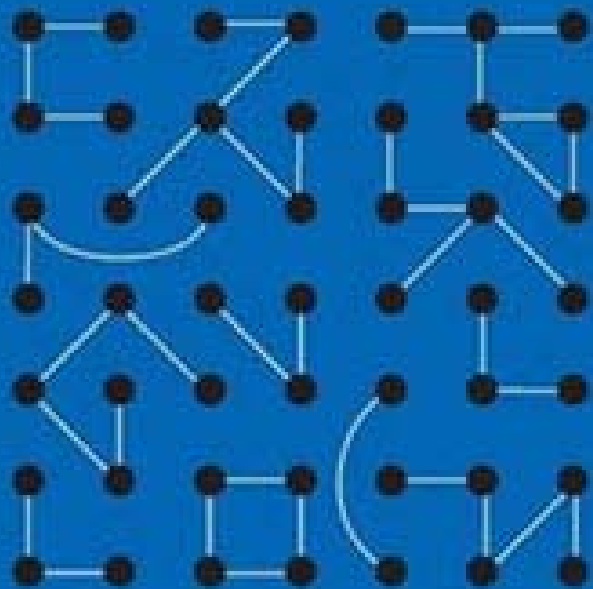
Q. zěn me bù tóng ?  
怎 麼 不 同 ？



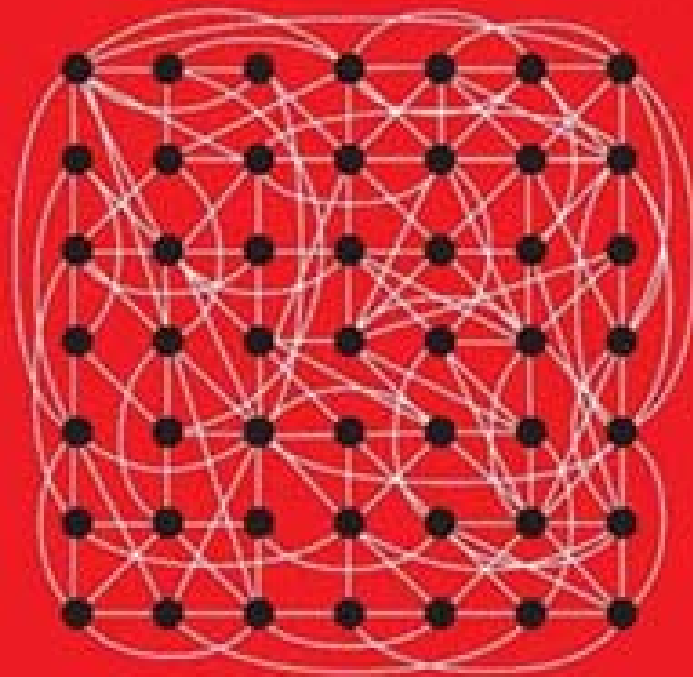
Q. xī fāng rén cān jiā jù huì shì zěn me yàng de ?  
西 方 人 參 加 聚 會 是 怎 麼 樣 的 ？

A. zhōng guó rén cān jiā jù huì shì zěn me yàng de ?  
中 國 人 參 加 聚 會 是 怎 麼 樣 的 ？

Kontakte

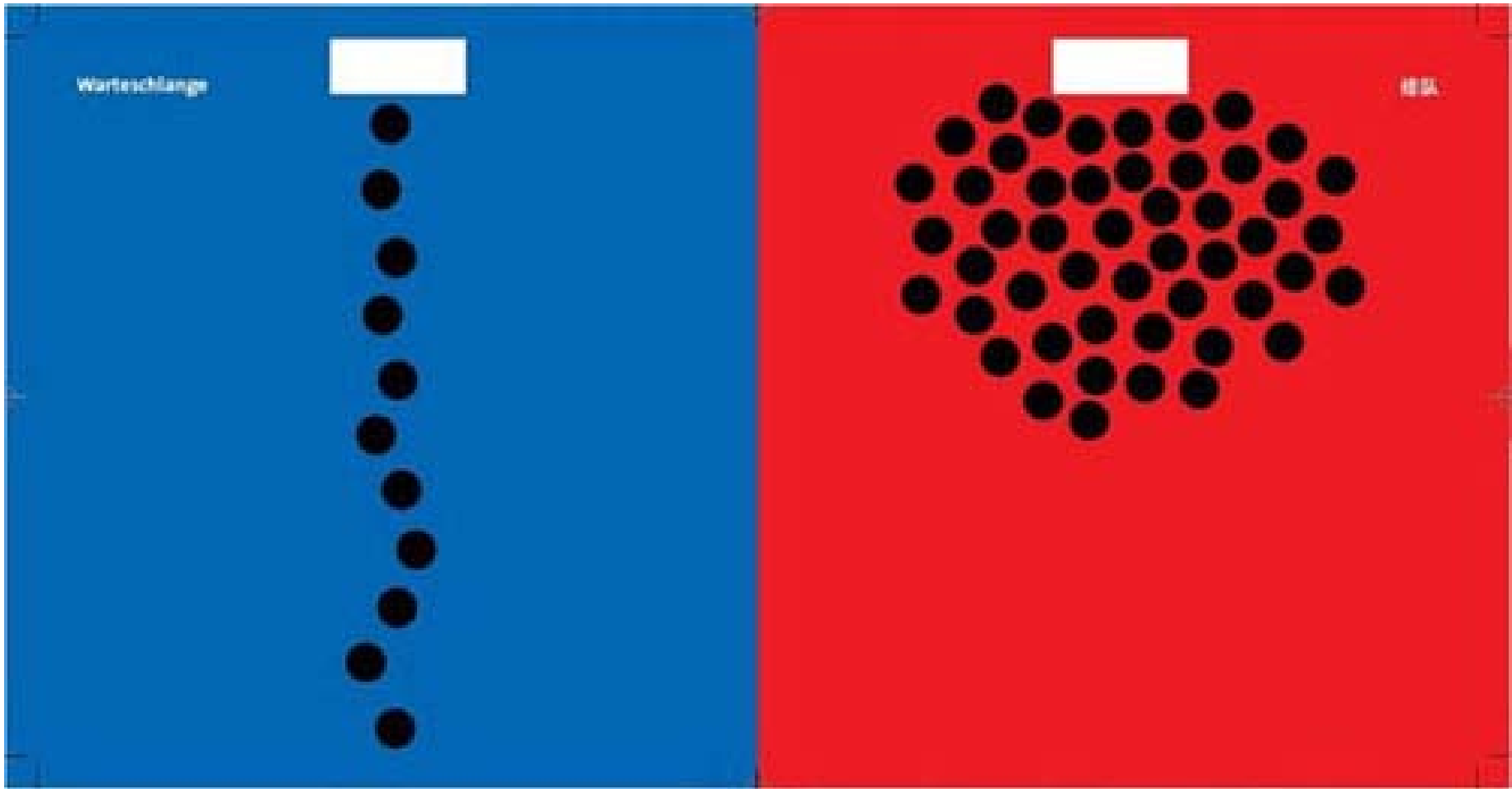


人際關係



Q. xī fāng rén de rén jì guān xì  
西 方 人 的 人 際 關 係

hé zhōng guó rén yǒu shén me fēn bié ?  
和 中 國 人 有 什 麼 分 別 ？



Q. zhè zhāng tú zài shuō shén me ?  
這 張 圖 在 說 什 麼 ？

A. zhè zhāng tú shuō de shì pái duì 。 ( yǐ qián zhōng guó rén bú pái duì 。  
這 張 圖 說 的 是 排 隊 。 ( 以 前 ) 中 國 人 不 排 隊 。

Lebensstil

生活方式



xī fāng rén qiáng tiáo ge rén shēng huó 。  
西 方 人 强 调 个 人 生 活 。

zhōng guó rén qiáng tiáo qún tǐ shēng huó 。 wéi shén me ?  
中 国 人 强 调 群 体 生 活 。 为 什 么 ？

Pünktlichkeit



準時



yǒu de rén hěn shǒu shí 。 yǒu de rén bù shǒu shí 。

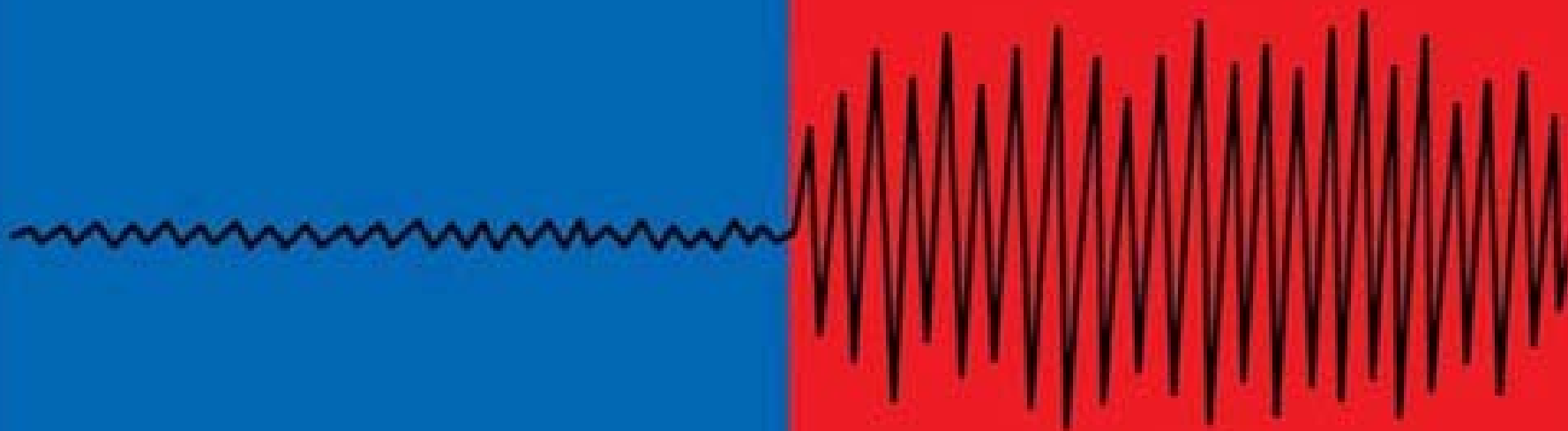
有 的 人 很 守 時 。 有 的 人 不 守 時 。

wéi shén me chí dào ？

為 什 麼 遲 到 ？

in Restaurant

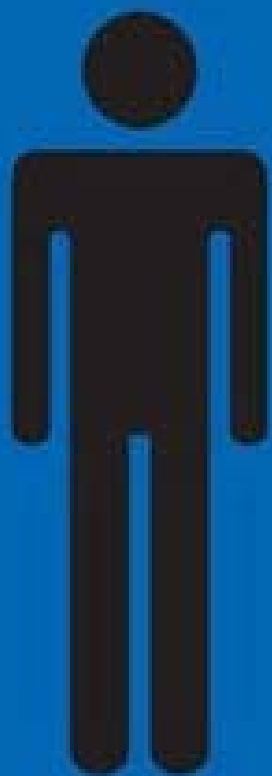
在餐厅



zhōng guó rén xí guàn zài gōng gòng chǎng hé dà shēng shuō huà 。  
中 國 人 習 慣 在 公 共 場 合 大 聲 說 話 。

hái yǒu nǎ xiē bèi shuō chéng shì méi lǐ mào de xíng wéi ?  
還 有 哪 些 被 說 成 是 沒 禮 貌 的 行 為 ？





xī fāng rén jué dé zì wǒ hěn zhòng yào 。  
西 方 人 覺 得 自 我 很 重 要 。

zì wǒ zhōng xīn de rén yǒu shén me tè diǎn ?  
自 我 中 心 的 人 有 什 麼 特 點 ？

Sonntags auf der Straße



周日的高樓



wō tài huá de gōng yuán lǐ jīng cháng méi shén me rén 。  
渥太華的公園裡經常沒什麼人。

zhōng guó de gōng yuán fàng jiǎ shí rén shān rén hǎi 。  
中國的公園放假時人山人海。

Anger



对号入座



xī fāng rén shēng qì le jiù biǎo xiàn zài liǎn shàng 。  
西 方 人 生 气 了 就 表 现 在 脸 上 。

zhōng guó rén shēng qì le hái shì xiào xī xī , fǒu zé méi wén huà 。  
中 国 人 生 气 了 还 是 笑 嘻 嘻 ， 否 则 没 文 化 。

Beim Bauchschmerzen



胃痛时饮品



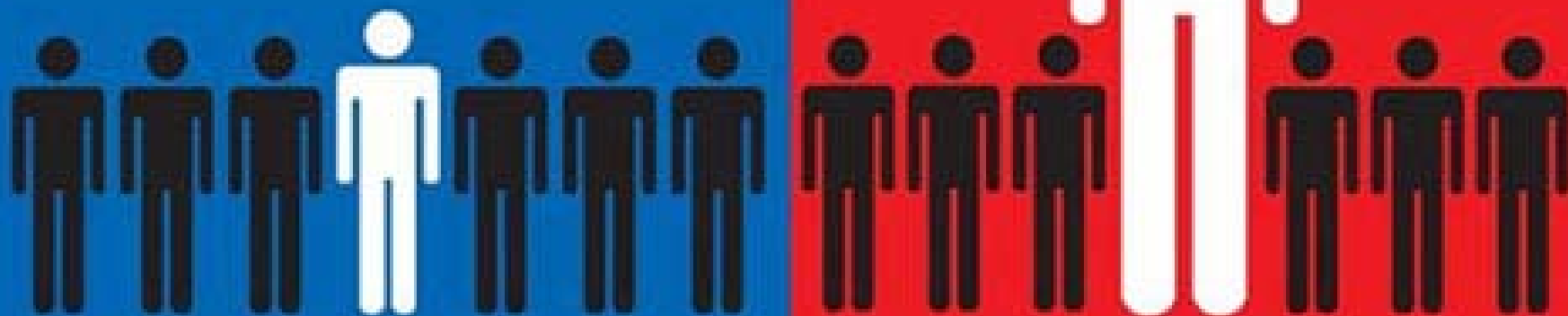
xī fāng rén xǐ huān hē shén me ?  
西 方 人 喜 欢 喝 什 么 ？

dōng fāng rén xǐ huān hē shén me ?  
东 方 人 喜 欢 喝 什 么 ？



xī fāng rén lǚ yóu máng zhe kàn fēng jǐng 。  
西 方 人 旅 游 忙 著 看 风 景 。

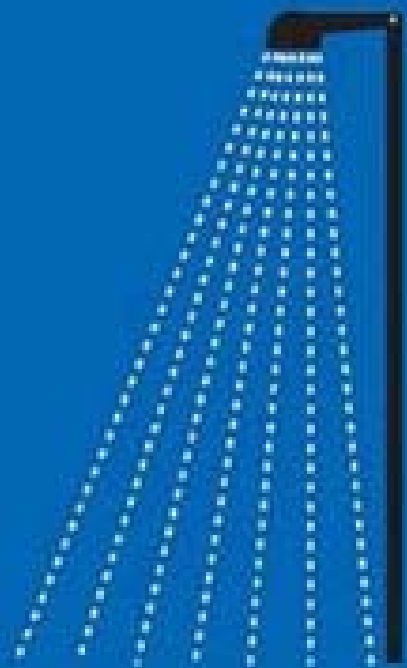
zhōng guó rén lǚ yóu máng zhe zhào xiāng 。  
中 国 人 旅 游 忙 著 照 相 。



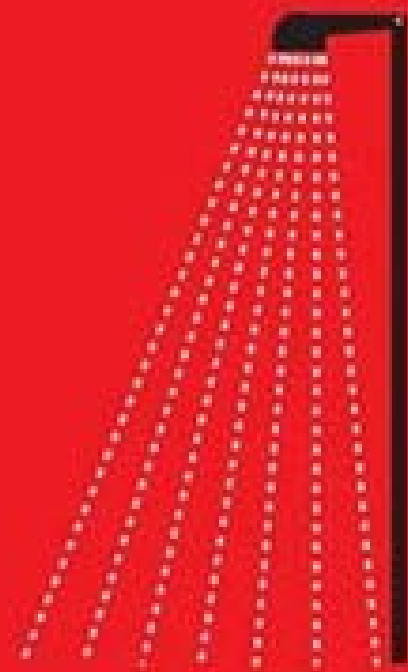
xī fāng rén de cháng guān yǔ yuán gōng chā bù duō 。  
西 方 人 的 長 官 與 員 工 差 不 多 。

zhōng guó rén lǐng dǎo hěn wēi fēng 。  
中 國 人 領 導 很 威 風 。

Duschzeiten



淋浴的时间



xī fāng rén xǐ huān zǎo shàng xǐ zǎo 。  
西 方 人 喜 欢 早 上 洗 澡 。

zhōng guó rén xǐ huān wǎn shàng shuì jué qián xǐ zǎo 。  
中 国 人 喜 欢 晚 上 睡 觉 前 洗 澡 。



xī fāng rén cháng chī lěng shí 。  
西 方 人 常 吃 冷 食 。

zhōng guó rén xǐ huān chī rè shí  
中 国 人 喜 欢 吃 热 食



Transport



1979



2006

交通工具



1979



2006

xī fāng rén yǐ qián dà duō kāi chē , xiàn zài liú xíng qí zì xíng chē 。  
西 方 人 以 前 大 多 开 车 ， 现 在 流 行 骑 自 行 车 。

zhōng guó rén yǐ qián qí zì xíng chē , xiàn zài liú xíng kāi chē 。  
中 国 人 以 前 骑 自 行 车 ， 现 在 流 行 开 车 。

Senioren im Alltag

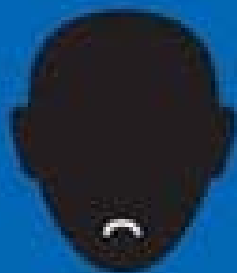


老人的日常生活



xī fāng de lǎo rén xǐ huān yǎng chǒng wù 。  
西 方 的 老 人 喜 欢 养 宠 物 。

zhōng guó lǎo rén xǐ huān dài sūn zǐ sūn nǚ 。  
中 国 老 人 喜 欢 带 孙 子 孙 女 。



Q. nǐ de qíng xù huì shòu dào tiān qì yǐng xiǎng ma ?  
你的情緒會受到天氣影響嗎？

Q. nǐ zuì xǐ huān shén me tiān qì ?  
你最喜歡什麼天氣？

Vorstellung vom anderen



想象中的对方



jiā nā dà rén yǎn zhōng de zhōng guó rén shì zěn me yàng de ?  
加拿大人眼中的中國人是怎麼樣的？

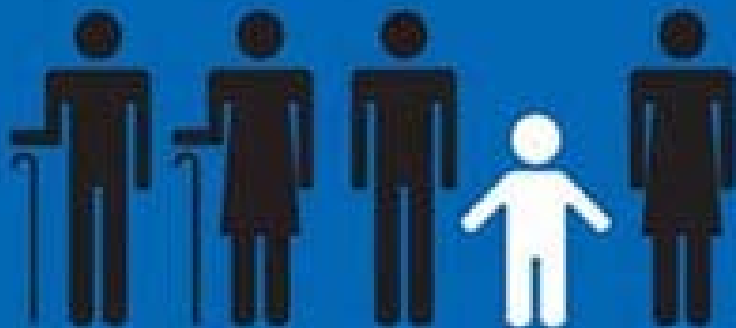
zhōng guó rén yǎn zhōng de jiā nā dà rén shì zěn me yàng de ?  
中國人眼中的加拿大人是怎麼樣的？



jiā ná dà rén liú xíng chī shén me zhōng guó shí wù ?  
 加 拿 大 人 流 行 吃 什 麼 中 國 食 物 ？

zhōng guó rén liú xíng chī shén me xī cān ?  
 中 國 人 流 行 吃 什 麼 西 餐 ？

Das Kind

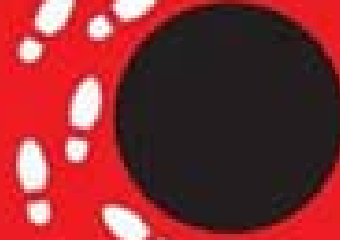


孩子



xī fāng jiā tíng de xiǎo hái zǐ yǔ  
西 方 家 庭 的 小 孩 子 與

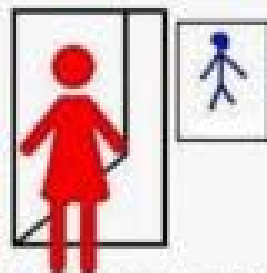
zhōng guó jiā tíng de xiǎo hái yǒu shén me fēn bié ?  
中 國 家 庭 的 小 孩 有 什 麼 分 別 ？



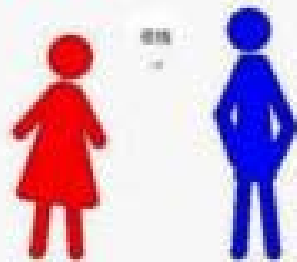
碰 到 问 题 ， 直 接 面 对 好 ， 还 是 迂 回 避 开 好 ？  
 pèng dào wèn tí , zhí jiē miàn duì hǎo , hái shì yū huí bì kāi hǎo ?



女人打男人是勇敢



女人进男洗手间是失误



女人看男人敏感部位顶多算诱惑



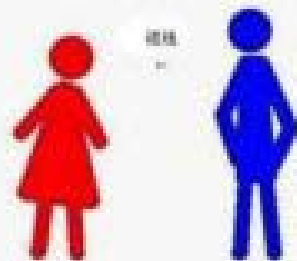
Police



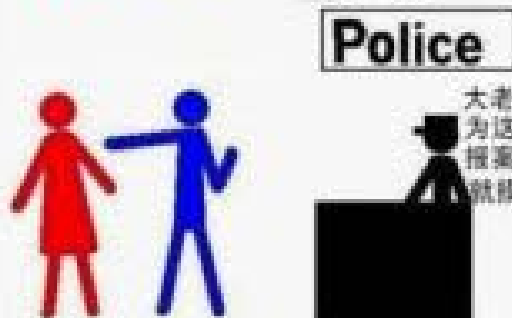
男人打女人就是禽兽



男人进女洗手间是变态



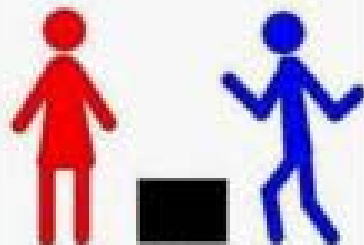
男人看女人敏感部位是性骚就要报案



Police



女人突然吻男人是浪漫



女人干苦力活，帮帮我吧



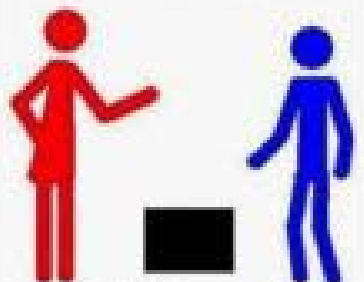
女人说AA制就是独立自主的新女性



Police



男人突然吻女人是流氓



男人干苦力活，男人嘛应该的



男人说AA制就是超级抠门的铁公鸡

